

Návod na inštaláciu - Linoleum – role

Veneto xf², Allegro xf², Etrusco xf², Silencio 18dB
xf², Style Elle xf², Style Emme xf², Static
Dissipative SD xf², Essenza

Október, 2012

Obsah:

- 1 **Popis ponuky Tarkett Linoleum**
- 2 **Všeobecné pokyny pre inštaláciu**
 - Podmienky inštalácie
 - Skladovanie a manipulácia
 - Farebné zladenie
- 3 **Podklad**
 - Betón
 - Drevo
 - Anhydrit
 - Kov
 - Terrazzo a keramická dlažba
 - Existujúca pružná podlahovina
 - Podlahy s podlahovým vykurovaním
- 4 **Lepidlá**
- 5 **Inštalácia**
 - Pásky
 - Zváranie
- 6 **Úvodné čistenie**

Dôležité

Postupy opísané v tomto návode boli dôkladne vyvinuté aby poskytli najlepšie možné informácie pre riadnu a úspešnú inštaláciu Tarkett podlahových produktov.

Popis ponuky Tarkett Linoleum:

Linoleum sa vyrába z prírodných surových materiálov ako ľanový olej, živica, korková múčka, drevená múčka a prírodné plnidlá kalandrované na jutu. V závislosti od dizajnu a metódy kalandrovania môžu byť vyrobené rôzne druhy:

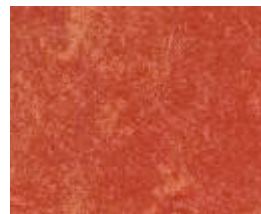
Linoleum Veneto xf² – klasické mramorované Linoleum

Formát

Rozmery: <30 m x 2m

Hrúbka : 2.0, 2.5, 3.2 mm

Rezy pre zdvojenú podlahu: 608 x 608 mm



Linoleum Allegro xf² – kontrastný mramorovaný dizajn

Formát

Rozmery: <30 m x 2m

Hrúbka : 2.5 mm

Rezy pre zdvojenú podlahu: 608 x 608 mm



Linoleum Etrusco xf² – jednofarebný dizajn

Formát

Rozmery: <30 m x 2m

Hrúbka: 2.5 mm

Rezy pre zdvojenú podlahu: 608 x 608 mm



Linoleum Style Emme xf² – jemne mramorovaný dizajn

Formát

Rozmery: <30 m x 2m

Hrúbka: 2.5 mm

Rezy pre zdvojenú podlahu: 608 x 608 mm



Linoleum Style Elle xf² – lineárny dizajn

Formát

Rozmery: <30 m x 2m

Hrúbka: 2.5 mm

Rezy pre zdvojenú podlahu: 608 x 608 mm



Silencio xf² – akustický produkt pre útlmu hluku (18dB)

Formát

Rozmery: <27 m x 2m

Hrúbka: 3.8 mm

Rezy pre zdvojenú podlahu: 608 x 608 mm



Popis ponuky Tarkett Linoleum SD:

Linoleum sa vyrába z prírodných surových materiálov ako ľanový olej, živica, korková múčka, drevená múčka, prírodné plnidlá, vodivé plnidlá a kalandrujú sa na jutu.

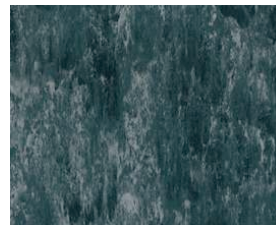
Linoleum Veneto xf² 14995808 – klasické mramorované

Linoleum

Formát

Rozmery: <30 m x 2m

Hrúbka :2.5 mm

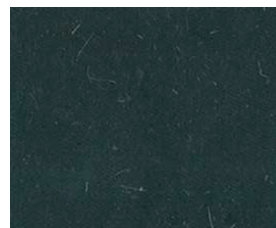


Linoleum Style Emme xf² SD 14995809 – jemne mramorovaný dizajn

Formát

Rozmery: <30 m x 2m

Hrúbka: 2.5 mm



Medená páska (potrebné príslušenstvo pre inštaláciu):
1256727

Rozmery: 12 mm x 33 m



PODMIENKY INŠTALÁCIE

- Priestory, kde sa bude linoleum pokladať musia byť čisté, úplne uzavreté a vodotesné s permanentným kúrením, ventiláciou a klimatizáciou (HVAC) v prevádzke. Minimálna teplota v miestnosti by mala byť 18°C udržiavaná počas inštalácie a ďalších 7 dní potom. Maximálna teplota by nemala presiahnuť 35°C po inštalácii. Minimálna teplota podkladu je 15°C. Odporúčaná relatívna vlhkosť v miestnosti 50-60%.
- Inštalácia podlahy by namala zakat skôr ako budú ukončené všetky ostatné práce na stavbe.
- Priestory, kde bude podlahovina inštalovaná by mali byť adekvátne osvetlené aby bolo možné skontrolovať substrát, inštaláciu a spoje, a konečnú kontrolu.

SKLADOVANIE A MANIPULÁCIA S MATERIÁLOM

- Priestory kde bude podlahový materiál uskladnený by mali byť stabilné, a udržiavané podľa popisu v Podmienkach pokládky. Všetok materiál by mal byť aklimatizovaný týmito podmienkam minimálne 48 hodín pred inštaláciou.
- Materiál by mal byť dodaný na stavbu v originálnom, neotvorenom balení s prilepenými štítkami z výroby.
- Všetky role skladujte vertikálne, nálepkami navrch a uistite sa, že farba, rola a číslo šarže sa dá prečítať.



- Materiál by mal byť vždy skladovaný a prepravovaný zrolovaný tvárou von.
- Materiál by mal byť pre pokládkou vizuálne skontrolovaný. Ak sa vyskytnú otázky ohľadom kvality material kontaktujte miestneho obchodného zástupcu Tarkett.

PRED inštaláciou.

Všetky náklady (vrátane práce) spojené s výmenou materiálu, ktorý bol inštalovaný s vizuálnymi vadami, ktoré mohli byť spôsobené pred inštaláciou nepokrýva záruka.

FAREBNÉ ZLADENIE

- Všetok materiál by mal byť z rovnakej šarže a role a kartóny musia byť inštalované v postupnom rade. Rezy z jednotlivých rolí by mali byť nainštalované v sekvencii. V prípade, že používate material z viacerých šarží, naplánujte pokládku tak, aby rôzne šarže neboli inštalované v rovnakom priestore.
- Pri inštalácii Tarkett Linolea v roliach, by mali byť všetky role inštalované v rovnakom smere aby bola garantovaná zhoda farby a odtieňa.

!! VÝNIMKA: Linoleum **Style Elle (lineárny dizajn)** role musia byť inštalované v opačnom smere.

PODKLAD:

Tarkett Linoleum môže byť inštalované na všetky typy podkladu, ktoré sú permanentne:

rovné, čisté, bez zvyškov a nečistôt, suché, pevné, tvrdé, hladké.

Pre značenie používajte grafitovú ceruzku bez oleja.

Absorpcie schopnosť podkladu musí byť skontrolovaná a nesmie byť vystavený vlhkosti. Pripravenosť/suchosť podkladu a inštalačné postupy by mali byť podľa aktuálnej platnej Normy v rámci krajiny použitia. Suchosť masívneho podkladu by mala byť pod maximom povolenej vlhkosti počas testu v súlade s miestnymi Normami.

Všetky praskliny, diery a pod. musia byť opravené.

pH test na zásaditosť musí byť vykonaný. Výsledky by mali byť v rozmedzí od 7 – 9. Pokiaľ výsledky testu nie sú v akceptovateľnom rozmedzí 7 – 9, inštalácia nemôže byť vykonaná pokiaľ nebude problem odstránený.

! Môže byť ťažké určiť či boli použité vytvrdzovacie alebo iné zmesi a tmely. Vždy vykonajte test pevnosti lepenia pred inštaláciou aby ste zaistili integritu (celistvosť) podlahového systému.

NOVÉ PODKLADY

Vždy sa riadte podľa miestnych predpisov a v prípade pochybností sa obráťte na výrobcu nivelizačných zmesí.

a) BETÓNOVÝ/CEMENTOVÝ POTER

príprava: penetrácia na báze vody + samonivelačná zmes prispôsobená miere záťaže

b) DRENÝ PODKLAD ALEBO PODKLAD Z PREGLEJKOVÝCH PANELOV

príprava: odporúča sa penetrácia určená na drevo, je možná priama inštalácia alebo pridajte špeciálnu samonivelačnú zmes s dreveným vláknom.

Neinštalujte na OSB dosky, drevotrieskové dosky, lauan alebo kompozitné podklady

c) ANHYDRITOVÝ POTER

príprava: prebrúste povrch a potom použite určený penetračný náter alebo emulziu. V princípe nie je nutné robiť stierku.

d) KOV

príprava: naneste penetračný náter proti hrdzaveniu + priame lepenie možné po odstránení všetkých zvyškov mastnôt

e) TERRAZZO A KERAMICKÁ DLAŽBA:

Povrch musí byť prebrúsený aby sa odstránila všetka glazúra a vosky. Odstráňte alebo vymonte voľné dlaždice a vyčistite špáry. Použite nivelačnú stierku na báze "Portlandského" cementu aby sa vyplnili všetky špáry a ostatné mezery v podklade.

f) PODLAHOVÉ VYKUROVANIE:

Je nevyhnutné aby podlahový vykurovací systém bol plne funkčný pred pokládkou krytiny. Uistite sa, že podlahový vykurovací systém bol vypnutý 48 hodín pred pokládkou linolea a zostane vypnutý minimálne 48 hodín po kompletnej ukončení inštalácie. Ak je to nutné, zaistite počas tejto doby náhradný zdroj vykurovania tak, aby bola zabezpečená konštantná teplota v miestnosti 18°C – 27°C. Potom postupne zvyšujte teplotu počas niekoľkých dní len po pár stupňoch za deň pokiaľ nedosiahnete požadovanú teplotu v miestnosti. Teplota by nemala nikdy presiahnuť povolené maximum 27°C na spodnej strane podlahoviny (na vrstve lepidla).

EXISTUJÚCA PRUŽNÁ PODLAHOVÁ KRYTINA

Tarkett Linoleum xf² podlahová krytina inštalovaná na existujúcej pružnej podlahovej krytine môže byť viac citlivá na pretlačenie. Tarkett Linoleum podlahová krytina môže byť inštalovaná iba na jednu vrstvu nemäkčenej pružnej podlahovej krytiny za nasledujúcich podmienok:

1. Existujúca pružná podlahová krytina je inštalovaná na betóne bez akýchkoľvek predchádzajúcich problémov s vlhkosťou
2. Existujúca podlahovina musí byť celoplošne nalepená a musí byť pevne prilepená.
3. Existujúca podlahovina nesmie byť povrchovo štruktúrovaná alebo textúrovaná.

Vždy vykonajte test pevnosti lepenia pred inštaláciu, aby ste zaistili integritu podlahového systému, a že dobrá súdržnosť vrstiev bude dosiahnutá.

Zodpovednosť za určenie, či existujúca podlahová krytina je vhodná ako podklad na inštaláciu spadá výlučne na podlahára a dodávateľa podlahy.

VAROVANIE!

NEBRÚSTE, NEZAMETAJTE NA SUCHO, NEŠKRABTE, NEVÝRTAJTE, NEPÍLTE, NEOPAĽUJTE, ALEBO MECHANICKY NEDRVTE, NEROZBÍJAJTE EXISTUJÚCU PODLAHOVÚ KRYTINU, PODKLAD, ASFALTOVÉ LEPIDLÁ A POD. TIETO PRODUKTY BY MOHLI OBSAHOVAŤ ASBESTOVÉ VLÁKNA ALEBO KRYŠŤALICKÝ OXID KREMIČITÝ. VYHNITE SA TVORBE PRACHU. VDYCHOVANIE TAKÉHO PRACHU ZVYŠUJE RIZIKO VZNIKU RAKOVINY A RESPIRAČNÝCH OCHORENÍ. FAJČENIE ZVYŠUJE RIZIKO VÁŽNYCH ZDRAVOTNÝCH ŤAŽKOSTÍ ĽUDÍ, KTORÍ BOLI VYSTAVENÍ ASBESTOVÝM VLÁKNAM.

SMERNICE MÔŽU VYŽADOVAŤ TEST MATERIÁLU NA OBSAH ASBESTU V ZLOŽENÍ.

VLHKOSŤ:

Príprava podkladu a inštalačné postupy by mali byť v súlade s platnými normami v danej krajine. Suchosť podkladu by mala byť počas testu pod maximom povolenej vlhkosti v súvislosti s Normou.

Nasledovné hodnoty zvyškovej vlhkosti pre rôzne podklady sú aplikovateľné pre substráty bežnej hrúbky a slúžia ako pokyny založené na skúsenostiach:

Podklady	Miera maximálnej povolenej vlhkosti v CM-%	
Cementový podklad	2,0	20 gr produktu
Kalciumsulfat podlaha	0,5	50 gr produktu

LEPIDLO:

Pre celý podklad by malo byť použité akrylátové lepidlo určené pre Linoleum xf2 (pozrite tabuľku nižšie)

Nanášajte lepidlo s použitím špachtle B1 (350-400g/m²) ako odporúča Tarkett:

Na soklové systémy použite kontaktné lepidlo (pozrite si návod "vyťahované fabióny").

PRODUCT	MANUFACTURER									NOTCHES
	BOSTIK	CEGECOL	HENKEL / THOMSIT	EUROCOL	UZIN	MAPEI	BOSTIK	F BALL	SCHONOX/CASCO	
Linoleum with jute backing (Veneto xf, Allegro xf, Etrusco xf, Style Emme xf, Style Elle xf)	Sader Lino, Linomang, Miplalino	Cege 100 Lino	L240 D, TKL 300	414 Euroflex Lino Plus	LE 2401, KE 603, LE 44 Okoline	Ultrabond Eco 540, Ultrabond Eco 520	48 X, S 90	F54, F840LE	Linobond	B1
Linoleum with foam backing (Silencio xf)	Sader Tac v3, Polymang SM, Miplafix 300					Ultrabond Eco V4SP				B1 (A2)

INŠTALÁCIA



1. odrežte potrebnú dĺžku z role s približne 7 cm prebytkom kvôli orezaniu
2. Zrezaný kus pritlačte pozdĺžne čo najviac k stene, prečnievajúcu dĺžku nechajte vystúpiť až na stenu na každom konci.
3. Zakreslite si tvar zárubní na linoleum s tzv. Kompasom, odrežte materiál podľa načrtnutej linky pomocou háku.



4. Zrežte okraj z výroby orezávačom okrajov na linoleum (min. 1 cm)



5. Umiestnite rez tesne ku stene, zakreslite ceruzkou Place the sheet tightly against the wall, draw a pencil line down the edge of the linoleum on the subfloor length-ways opposite the scribed wall.



6. Po nastavení do správnej polohy nakreslite pomocou pravítka ceruzkou čiaru v uhle 90° k okraju plátu od linolea na spodnú podlahu. Táto priečna značka by mala byť asi 200 mm od jedného z koncov prekrytých na stene.



- 7 . Odsuňte plát naspäť pozdĺž prvej čiary nakreslenej ceruzkou, kým sa koniec plátu nedostane na spodnú podlahu a kúsok od steny. Dve prekrížené čiaru sa teraz posunú preč od seba.



8. Dlhé rysovacie nástroje nastavte na vzdialenosť medzi dve čiary, narysujte túto veľkosť zo steny na linoleum a zároveň ponechajte rysovací nástroj rovnobežne s okrajom plátu. Rysovací nástroj nechajte takto nastavený, na koniec plátu narysujte čiaru a odrežte nadbytočný plát.



9. Posuňte linoleum naspäť do predchádzajúcej polohy, pričom materiál sa teraz nachádza na dlhej stene a koncovej stene. Tento posledný postup zopakujte na konci prekrytom na stene.



10. Ďalší plát prekryte o 15 mm, pričom jeden koniec je už 20-30 mm od jednej steny. Nastavte rysovacie nástroje tak, aby sa narysoval kúsok na tomto konci plátu a aby sa plát odrezal na požadovanú veľkosť. Tento koniec zasuňte do polohy proti stene, na ktorú plát inštalujete.

9. Teraz zopakujte postup určený na inštaláciu predchádzajúceho plátu, kde bolo linoleum stále prekryté na zvyšnej časti steny.



10. Celý tento postup by ste mali zopakovať pri všetkých nasledujúcich plátoch okrem posledného plátu, ktorý by sa mal nainštalovať rovnako ako prvý plát.

11. Inštalujte len také množstvo podlahovej krytiny, ktoré dokážete prilepiť k podlahe za jeden deň

12. Tesne pred nalepením linolea by sa mali všetky spoje odrezať tak, aby zostala **0,5 mm** medzera (pri inštalácii) použitím jednej z týchto dvoch metód:

a) V prípade malých miestností (**pred nanosením lepidla**)

Spodný plát sa odreže rovným nožom pozdĺž orezaného okraja vrchného plátu. Potom vykonajte koncový rez v opačnom smere pomocou čepele v tvare háku.

b) V prípade veľkých miestností (**po nanosení lepidla**)

Vrchný okraj sa odreže pozdĺž orezaného okraja spodného plátu s naneseným lepidlom s pomocou spodného a vrchného rysovacieho nástroja alebo noža na linoleum a následne sa odreže v opačnom smere s pomocou čepele v tvare háku



13. Opatrne potiahnite plát dozadu do polovice dĺžky a znovu očistite spodnú podlahu a druhú stranu linolea, aby ste zaistili, že na podlahe nezostanú žiadne nečistoty.



14. Naneste odporúčané lepidlo na linoleum od renomovaného výrobcu lepidla na podlahovú krytinu a naneste na spodnú podlahu podľa potreby (približne 400 g/m², v závislosti od značky). Odrežte spodný okraj linolea na vrchnom pláte pomocou krátkeho rysovacieho nástroja (nad a pod) podľa popisu vyššie



15. Zopakujte tento postup aj pri druhej polovici plátu po nalepení prvej polovice plátu. Na spoje použite lisovacie kladivko, aby ste zaistili, že sa plne prílepi k zemi.

INŠTALÁCIA linolea xf² SD

- 1) Medený pás položte na spodnú podlahu podľa nasledujúcich pokynov:

Pláty < 20 m²:

Medený pás položke len na jeden krátky koniec

Pláty > 40 m²

Medené pásy položte krížom cez krátke okraje a po každých 20 metroch. 100 cm medený pás sa položí pozdĺžne pod priečne spoje.

Pláty 20-40 m²

Medené pásy položte krížom pod pláty, 200 mm od krátkych koncov. 100 mm medený pás sa položí pozdĺžne pod priečne spoje.

- 2) Naneste vysoko kvalitné vodivé lepidlo s trvalými vodivými vlastnosťami na celú spodnú podlahu s pomocou lyžice B1, pričom prísne dodržujte pokyny výrobcu.
- 3) Valce nainštalujte podľa normálnych pravidiel pre linoleum s jutovinou.
- 4) Zaistite, aby bola podlahová krytina v kontakte s lepidlom a aby sa vytlačil všetok vzduch. Použite valček a prejdite ním krížom po podlahe.

Vždy dávajte pozor, aby sa vodivé pásy nepoškodili (počas rezania a drážkovania), aby ste zaistili, že budú všetky časti povrchu po inštalácii pripojené k zemi.

Odporúča sa zváracia tyč na spoje (dodržujte pokyny pre používanie zváracej tyče).

VAROVANIE!

Nenanášajte na podlahu vosk alebo leštidlo!

Nanesenie vosku, leštidla alebo iných prípravkov môže zmeniť vodivé správanie produktov!

Zváraacia šnúra Tarkett xf²

Pre čisté a bezstarostné spoje s jednoduchým čistením

- Inštalujte pláty s medzerou približne 1,0 mm na spoji. (Silencio 0,3 mm).
- Zváranie môžete vykonať (a drážkovania) minimálne 24 až maximálne 48 hodín po nanosení lepidla
- Vytvorte drážku v tvare „U“ s maximálnou šírkou 3,5 mm, najlepšie strojom.



- Hĺbka drážky 2 mm v hrúbke materiálu – tesne nad vrchom jutoviny (maximálne 2,5 mm pri hrúbke ostatných produktov). Nikdy nerobte drážku do linolea Silencio xf až po vrch peny.
- Dôkladne vyčistite spoj od zvyškov.
- Odporúčaná teplota zvárania je asi 450 °C. Používajte zváraciu pištoľ s horúcim vzduchom s nainštalovanou bežnou 5 mm horúcou zváracou tryskou. Pri zváraní musí šnúra mierne vyčnievať na oboch stranách spoja na povrchu.



- Zvárajte rýchlosťou asi 2 metre za minútu.
- Orežte zváranú časť v dvoch po sebe nasledujúcich operáciách s pomocou „noža v tvare štvrt' mesiaca“, Mozartovho noža alebo podobného nástroja.



Druhý rez by sa mal vykonať vtedy, keď je zváraacia šnúra stále ešte mierne teplá.

DÔLEŽITÉ!

Pred začatím zvárania VŽDY vykonajte skúšku, aby ste si prispôbili existujúce podmienky na pracovisku.

PO INŠTALÁCII

DÔLEŽITÉ! Počkajte 48 až 72 hodín, kým na podlahu stúpíte alebo kým začnete presúvať nábytok.

Ochrana inštalácie

Ak sa po inštalácii vykonávajú stavebné práce, podlaha by sa mala vždy chrániť zakrytím kartónom alebo lepenkou. Maskovacia páska sa nesmie prilepiť priamo na podlahu.

Nikdy nepodrobujte novo nainštalovanú podlahovú krytinu vysokému zaťaženiu kolesovými prostriedkami, pretože by sa tým vytlačilo lepidlo spod podlahovej krytiny.

Úvodné vyčistenie pracoviska

Pred inštaláciou novej podlahovej krytiny sa vždy odporúča úvodné vyčistenie pracoviska.

Zvyšky lepidla by sa mali odstrániť alkoholom s obsahom metylu a čistou handričkou.

Mierne zašpinené podlahy: povysávajte, poutierajte alebo mopom navlhčíte celú oblasť, aby ste odstránili voľnú špinu a nahromadený prach. Kombinovaný stroj je veľmi účinný na veľké plochy (kombinovaný kartáč/sušič s valcovitými kefami pre bezpečnostné podlahy).

Preventívna starostlivosť

Asi 80 % všetkej špiny sa prináša zvonka. Je potrebný účinný systém/bariéra zabráňujúca vnášaniu špiny pri vchádzaní.

Ideálne by systém/bariéra mala mať asi 7-8 m na veľmi frekventovaných vstupoch na základe princípu troch vrstiev:

- Jedna stieracia mriežka pred dverami
- Jedna tzv. „trávniková“ rohožka
- Jedna vláknová rohožka